

## جريدة شهرية ثقافية فنية مستقلة

البريد الإلكتروني

الفيلسوف والمتصوف الكردي  
شهاب الدين السهروردي  
٥٤٥ هـ - ٥٨٦ هـ



المرأة  
مصطفى تاج الدين  
قصة قصيرة



قراءة في رواية  
"الغريب"  
سربند حبيب



Peyîmana nû  
Roni Sofi



كوباني مملكة الماء  
والغرائق  
إصدار جديد



جان  
بابير

نحن ضد الكورد حتى ولو كانوا في أعالي جبال هيمالايا  
"أرطغل السابع عشر"  
كنتُ أعلم كل تفاصيل الكرخانة السياسية التركية غير أنني كنت لا أبالي  
بعواء الذئاب والسلالة الشامنية  
لكن ما استوقفني في المنعطف المتفرّع من تلك الكرخانة أن أجد  
قحطان وعدنان يتقاتلان على من يصل إلى صعود الخازوق المنجرّ بيدي  
محمد(الفتاح) المفتوح أعرف أن عيشجيك ومهتمجيك مصطلحان غريبان  
على المتشدّقين بالصاد والصاد لكنّي تقاسمت معهم الخبز والهواء والماء  
وكثيراً من المعاني التي كانت تكافح آفة رأس العمامة وربطة العنق التي  
تشبه إلى حدّ ما ذلك الحبل في رقبة الكلب السلوقي ولصوصية اللغة  
والتاريخ والأرض ..  
ألا يحزّ هذا كلّ ذاكرتك الشيطانية وخيالك المتفرّج بالخوازيق هل  
حقيقة لم تجرّب هذا من قبل؟  
أسأل جدك الذي سقط من أعلاه . مواخير تستأجر مرتزقة رخيصة تحت  
أسماء شتى الفاتح والحمزة والمراد في مداجنها الخلفية التين والزيتون  
والأنفال ما هي إلا عبث. وتنزيل حكيم تحرّكت السكون وسقطت الميم  
عمامة أردوغان لهي شبيهة بحاوية زباله  
ويكتب على تلك الحاوية الدفاع عن القدس  
هو ولد في ماخور الفاشية الطورانية الذي تبرك بقبر هرتزل وارتدى عمامة  
آية الشيطان الخميني واغتسل بماء العهر، قوّاد العثمينة يمرّ بالمدن الكوردية  
ليصل إلى القدس .. أيّ كرخانة هذه ؟  
بأكبر كمّية من الضجر وشحنة أخرى من الشبق، كل مواخير الشرق  
السياسية قد نزعت عن عوراتها العورة ونشرت حمالات أئداء على جبل  
غسيل ملابس الطغاة دائماً تتماهى المخيلة في إغلاق الأبواب لتمارس  
الردّية ويأتي الجنود لاستلام جثة الأمانة كشهود افتراضيين حيث تجلس  
القوة على عرش الرب ثم يحكمون الأفعال بهدر الدم وقلع أشجار الزيتون  
لهذه الغريزة فهقهة مدوية لفخذي هذا الخراب تصفيق عالي ، لو أنك أتيت  
بلحية أو رسن (سلوقي) تشبه نفس العواء والخواء.

الحكمة البحثية: وهي تعتمد على التحليل والتكيب والاستدلال البرهاني، وهي حكمة الفلاسفة.

الحكمة الذوقية: وهي ثمرة مجاهدات روحية، ويحيها الإنسان لكنه لا يستطيع التعبير عنها، وهي حكمة الإشرافيين.

ولا يرى السهروردي تعاضاً بين الحكمتين، فالإشراقي الحقيقي هو الذي يتقن الحكمة البحثية، وينفذ في الوقت نفسه إلى أسرار الحكمة الذوقية. ويرى السهروردي أن الفكر الإنساني غير قادر وحده على امتلاك المعرفة التامة، ولا بد أن يستعين بالتجربة الداخلية والذوق الباطني، كما أن الاختبار الروحي لا يزدهر ويثمر إلا إذا تأسس على العلم والفلسفة. إن رؤية السهروردي هذه جعلته موسوعي النزعة، لا يقنع بكتاب، ولا يقتصر على شيخ، ولا يتقيد بفلسفة، وقد جمع بين حكمة الفرس واليونان وكهنة مصر وبراهمة الهند، وأخى بين أفلاطون وزردشت وبين فيثاغورس وهرمس.

### آثاره الفكرية :

إن المصير المأسوي الذي انتهى إليه السهروردي جعل إنتاجه الفلسفي غير معروف بعض الوقت، وخاصة أن خصومه من الفقهاء حاربوا فكره ومنطلقاته الثقافية، لكن تلامذته أخلصوا لفكره، واهتموا بتتبع أخباره وتدوين إنتاجه العلمي، وقد جاء في المصادر اسم تسعة وأربعين كتاباً له، ما بين منشور ومنظوم، وهذا دليل على غزارة علمه، وسعة أفقه الثقافي، ونذكر فيما يأتي بعضها تلك المؤلفات: حكمة الإشراق - هياكل النور - التلوينات - واللمحات في الحقائق الألواح العبادية - المشارع والمطارحات - المناجاة - مقامات الصوفية ومعاني مصطلحاتهم - التعرف للتصوف - كشف الغطاء لإخوان الصفا - رسالة المعراج - اعتقاد الحكماء - صفيير سيمورغ. وبالمناسبة سيمورغ هو طائر سيمرغ الأسطوري في التراث الشعبي الكردي، وكنت أسمع من الجذات والأمهات، وأنا صبي، قصصاً أسطورية حول هذا الطائر، وكنت أسمىه (سَمِيلِق).

وقد قسم ماسينيون إنتاجه العلمي إلى ثلاثة مراحل:

مرحلة الشباب (العهد الإشراقي): الألواح العبادية، وهياكل النور، الرسائل الصوفية.

مرحلة العهد المشائي: التلوينات، اللوحات، المقاومات، المطارحات، المناجاة.

مرحلة العهد الأخير: وقد تأثر فيها بالأفلاطونية المحدثة، وبابن سينا، ومن مؤلفاته: حكمة الإشراق، واعتقاد الحكماء، كلمة التصوف.

### نهاية مأسوية:

أن نقمة العلماء والفقهاء على السهروردي لم يكن بسبب الاختلاف الفكري فقط، بل لأنه كشف أمام الملك الظاهر جهلهم أيضاً، ونافسهم على مجالسة الملك وصداقته، وقد علموا - ولا ريب - أن السهروردي إذا تمكن من قلب الملك فسيخسرون مناصبهم ونفوذهم، فقرر كما أوضح فخر الدين أن يقضوا عليه ليس فكراً فقط، وإنما أن يقتلوه جسداً وفكراً. وكان صلاح الدين أحوج الناس في ذلك الوقت إلى وحدة الصف في دولته المترامية الأطراف، والتي كانت تخوض مواجهة حامية ضد الفرنج غرباً، وصراعاً خفياً ضد الزنكيين في الموصل وأطرافها، وضد السلاجقة في الأناضول، بل أحياناً كانت ثمة خلافات تحت الرماد مع بطانة الخليفة العباسي نفسه في بغداد. وكان الفقهاء والعلماء والمدرسون هم جيشه الضارب في تحقيق تماسك صفه الداخلي، فهم الذين يمسكون الجماهير من خناقها في كل عصر، ويوجهونها الوجهة التي يريدونها.

وأحسب أن صلاح الدين - وهو السلطان السني الشافعي الأشعري - أخذ كل هذه المعطيات بعين الاعتبار، وأرسل إلى ولده الملك الظاهر بحلب كتاباً بخط القاضي الفاضل يقول فيه: "إن هذا الشاب السهروردي لا بد من قتله، ولا سبيل أنه يُطْلَق، ولا يبقى بوجه من الوجوه". إذ قد حكم على السهروردي بالموت. لكن كيف تم تنفيذ الحكم؟! الروايات في هذا الصدد مختلفة. ولعل أصحها هو ما أورده ابن أبي أصيبعة، إنه قال: "ولما بلغ الشهاب ذلك، وأيقن أنه يُقتل، وليس جهة إلى الإفراج عنه، اختار أن يُترك في مكان منفرد، ويُمنع من الطعام والشراب، إلى أن يلقى الله تعالى. ففعل به ذلك، وكان في أواخر سنة (586 هـ) بقلعة حلب، وكان عمره نحو ست ثلاثين سنة".



## الفيلسوف والمتصوف الكردي

### شهاب الدين السُّهْرَوْرْدِي

(٥٤٥ هـ - ٥٨٦ هـ)

هو يحيى بن حَبَش بن أَمِيرِك، وكنيته أبو الفتوح، ولقبه شهاب الدين، ولقب بالمقتول، وبالشهيد. وابن خلكان هو خير من يعرف أسماء الكردي ويضبطها، فهو كردي، وموطنه قريب من موطن السهروردي، وهي بلدة كردية قريبة من زَنْجان، في شمال غربي إيران، وهي منطقة ميديا القديمة. ذكرها كل من الإصطخري (ت 346 هـ)، وابن حوقل (ت بعد 367 هـ)، وياقوت الحموي (ت حوالي 626 هـ)، وأبو الفداء (ت 732 هـ) ضمن منطقة الجبال، ويشكل شرقي كردستان وجنوبيها حوالي ثلاثة أرباع منطقة الجبال، وتقع سُهْرَوْرْد غربي هذه المنطقة، وشمال شيرزور، على تخوم إقليم كردستان - العراق مع إيران .

وقد ولد السهروردي حوالي منتصف القرن السادس الهجري، ويقع تاريخ مولده بين سنتي (545 هـ / 1150 م)، و(550 هـ / 1155 م)، وأمضى سني حياته الأولى في بلدته سهرورد، وهناك تلقى ثقافته الأولى، سواء أكانت دينية أم فلسفية أم صوفية، ولا توجد معلومات حول تفاصيل مرحلته العلمية الأولى. ولم يكتف السهروردي بما تلقاه من العلوم في بلدته سهرورد، وإنما قام برحلات علمية عديدة، مثله في ذلك مثل كثيرين من طلبة العلم في عصره، فكان كثير الترحال من بلد إلى آخر، وكان كلما حل ببلد يبحث عن العلماء والحكماء فيه، فيأخذ عنهم، ويصاحب الصوفية، ويأخذ نفسه بما كانوا يمارسونه من مجاهدات ورياضات روحية، وقد قال في آخر كتابه (المطارحات):

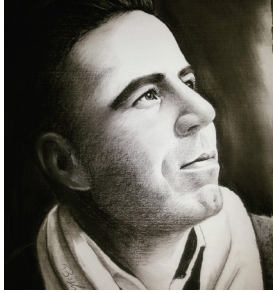
"ها هو ذا قد بلغ سني تقريباً ثلاثين سنة، وأكثر عمري في الأسفار والاستخبار والتفحص عن مشارك مطلع على العلوم، ولم أجد من عنده خبر عن العلوم الشريفة، ولا من يؤمن بها، وأكثر العجب من ذلك". وقد سافر السهروردي وهو صغير شرقاً إلى مراغة وإصفهان، وغرباً إلى بلاد الشام وآسيا الصغرى (تركيا حالياً)، ومن أساتذته الأوائل في مراغة مجد الدين الجيلي أستاذ فخر الدين الرازي، وفي إصفهان التقى بتلامذة الفيلسوف الشهير ابن سينا، واطمأن إلى صحتهم، وأولع بهم، فكانوا أصدقاءه.

واتصل السهروردي بالشيخ فخر الدين المارديني، وكانت بينهما صفة، ويبدو أثر ذلك في مذهبه المشائي، وسافر إلى ديار بكر أيضاً، وكان يفضل الإقامة فيها، واتصل بأمر خربوط عماد الدين قره أرسلان، وأهدى إليه كتابه (الألواح العبادية)، ويرى المستشرق ماسينيون أنه أسس مذهبه الإشراقي في بلاط هذا الأمير، واستقر به المقام أخيراً في مدينة حلب، وهناك كانت خاتمة المأساوية.

### فكره الفلسفي الإشراقي

السهروردي من كبار مفكري الفلسفة الإشراقية، ولا يعني (الإشراق) هنا الذوق والكشف فقط، وإنما استعمله السهروردي استعمالاً خاصاً فقد ذهب إلى أن "الله نور الأنوار"، ومن نوره خرجت أنوار أخرى هي عماد العالمين المادي والروحي، وأضاف السهروردي أن (النور الإبداعي الأول) فاض عن (الأول) الذي هو (الله/نور الأنوار)، وتصدر عن النور الإبداعي الأول أنوار طويلة سماها (القواهر العالية)، وتصدر عن هذه القواهر أنوار عرضية سماها (أرباب الأنواع)، تدبر شؤون العالم الحس. وابتدع السهروردي عاملاً أوسط بين العالمين العقلي (نور الأنوار) والعالم المادي، سماه (عالم البرزخ) و(عالم المثل)، وهذا يذكّرنا - ولا ريب - بعالم المثل في فلسفة أفلاطون.

ويعدّ السهروردي أول من تصدى للفلسفة المشائية في القرن السادس الهجري، فقد أعرب في مؤلفاته عن ترمه بها، ونزوعه إلى الفلسفة الإشراقية، وهذا يعني أنه كان صوفياً أكثر من كونه فيلسوفاً، على أنه يضع الفلسفة والتصوف في علاقة خاصة لا توجد عند غيره، وهو يميز بين نوعين من الحكمة:



## شقوق الحذاء

رشيد جمال

موجَّ يئنُّ  
بين براثن الفراغ  
ابتهالات الموت المُشَرَّدة  
على أجنحة النوارس  
ملئ الفراغ  
أيقونة الرمل  
وتجاعيد الصخور  
والمشهد المختبئ وراءها  
في انتظار  
من القاصي .. ومن الداني ..؟؟  
كل ساعة تُضيء ذاتها  
في زاوية مكدسة بالورق  
والأقدام أدمنت على شقوق الأحذية  
وال (أنت) في خجل طفولي  
ينحني للحياة  
والأنا ..  
خلف ظل الأحذية المشنوقة  
على عتبة الموت  
الذي يتسلل خلف ظل أنفاسها العَطِشي  
فما الذي يخيفك .. ؟  
يا سيد الأحذية  
إن كان الموت يتسلل كل ساعة  
بين شواطئ حذائك .



## المرأة

القاص مصطفى تاج الدين

هناك، على زاوية مهجورة من هذا الزمن، ثمة قصرٌ قديم لا يزال منتصباً على أرضه،  
كشبح مسجون منذ أميد بعيد داخل قارورة مرمية في بحرٍ من النسيان.  
تلك المرأة الكبيرة والمخلوقة منذ عصور، والمعلقة على أحد الجدران في بهو هذا  
القصر.. انسدت على زجاجها ستائرٌ سميكة من الوحشة، هذه الوحشة المعتمنة التي  
داهمتها إثر الغياب المفاجئ لصديقها الغراب، غيابه الذي لوّث قلبها بخوف غامض،  
صديقها الغراب الذي – كعادته منذ سنوات – يحطّ بداية كل ليل على كتف القصر،  
ليسلي أشياء المهجورة بنعيقه، وكان قد ورث هوايته هذه عن أجداده.  
ضوءٌ شاحب للقمر كان يتسلل بخجل من النافذة ليتناثر في بهو القصر كيفما اتفق.  
وكأنه يرمي سلاماً كثيباً على الأثاث العتيق.  
مرّت الساعات ببطءٍ على مزاجها حتى منتصف الليل، والمرأة ترمق الفراغ وتتشاءب  
بمل لساعات وهي تنتظر باشتياق غرابها العزيز.. الذي لم يأت بعد.  
تهدّث في سرّها، ثم – علّها ترتاح من وطأة الملل – تسلّت بأن مشّت بهدوءٍ في ذاكرتها  
على ملخص مقتضب لتاريخها الطويل، وكشريط سينمائي.. موجزٌ للذكريات دار في  
خيالها.  
بعد برهة سالت على زجاجها دمتان، بكث بصمت وهي تحسد في سرّها كل البشر  
الذين توقفوا أمامها عبر العصور الماضية، ليتأملوا أنفسهم بها.  
تأوّهت.. فهي رغم عمرها الطويل، إلا أنها لم تشاهد نفسها ولا مرة.  
تمتّ بحسرة لو أنّها تعثر على شيء ما.. إن نظرت فيه ترى نفسها، فتكتشف حالها  
وتعرف ملامحها وتشاهد تفاصيلها.  
على هذه الأمنية وهمرارة ذرفت المرأة كثيراً من دموع حزنها الأخرس في وحشة هذا  
الليل.  
في سمائه الأخيرة، كان الله يراقبها فأشفق على آلامها.. عندئذٍ بعث بملاك الموت إليها  
لينقذها من هذه الآلام.  
هبط ملاك الموت بهدوءٍ على بهو القصر، ليتلوّث رداء أديدته بقليلٍ من الغبار.  
مشى بصمتٍ بارد بضع خطوات ثم توقّف أمام المرأة ونظر فيها، لم يشاهد نفسه على  
زجاجها، لم يهتم أبداً وكأنه معتادٌ على هذا الأمر.  
المرأة هي أيضاً نظرت في ملاك الموت، مستعينة بالضوء الشاحب للقمر.  
أقل من دقيقة فقط.. ثم، فرحٌ هائل بحجم تاريخها الصامت حلّ عليها، فهزّها من  
أعماقها، تملكثها نشوة عارمة وهي تشهق بسعادة.  
هناك، في ملاك الموت – وكأنه مرآتها – شاهدت نفسها بوضوح تام.

الصفحة ٤

## وجاء العيد

### لبي نعيمة شام - جزائر -

كان صاحب البيت الذي يؤجرنا إياه، يطلب أجرته ليشتري ثياب العيد لأبنائه، أختنق بكاءاً و أنا أنظر من شق الباب و تلك الأموال التي حوَّشها أبي تروح دفعة واحدة.  
لم يمرَّ عليَّ عيد مفرح للآن، بل لم يكن العيد إلا وجعا على وجعي، أن أمتطي خيبيتي و أكرس ما تبقى من طفولتي و أسلم على جيراني مبتسمة بالسواد الذي يتأكلني كخنفساء بريّة.  
تخلط أُمي الحناء وهي تنددن غبطة و سرورا، تحاول سرد كذبة مشاعر الفرحة الممزقة عند بابنا، لم يكن يسمح لها بولوج زنازنتنا، أستسلم لها وهي تزيّن يدي، فتضعهما بجوارب قديمة مهمشة من كل جوانبها، و تمشّط شعري و هي تسرد قصصا لا رغبة لي بذكرها، كرهتها كحياتي...

أستفيق على التكبيرات....  
الله أكبر... الله أكبر... الله أكبر...  
ليبك اللهم ليبيك... ليبيك اللهم ليبيك...  
أجد والدي يخلق ذقنه ويسوي شواربه المتوتية، يلبس ثيابا جديدة من بعض أكياس الحاوية و قد نظفتها أُمي جيدا استعدادا لهذا اليوم.  
و أُمي ملتهية بتسوية ركن الجلوس لعل زائرا يأتيها، مهملة نفسها وزينتها تبدو بعمر السبعين وهي بعمر الأربعين. تعجن الخبز و تطهوه لتوزعه بعد حين على الجيران.  
أقراي بكل زهو و فرح حاملين البالونات بأحجام مختلفة و ألوان تحبس الأنفاس و ثياب جديدة...

نعم يلبسون ثيابا جديدة.  
و أنا أموت قهرا كأنني عجزو  
تسعينية ماتت طفولتها، كأنني لعبة بحاوية ثري، بل هي أفضل مني حالا.  
أختبئ خلف الباب أطلعهم بحسرة و حزن، وأنا أفكر كيف أهرب من أسئلتهم.  
تباغتني ليلي ابنة جارنا اللحام:  
- لماذا لا ترتدين ثيابا جديدة؟  
أطأطئ رأسي و بكرباء أزد شموخا:  
- ما دخلك؟

تزيد الأمر غصة حنان ابنة المحامي جارنا المقدم:  
- لماذا لا تحملين ألعابا؟ ما بال حذاءك مهمش؟  
أردّ ثورة و اختناقاً:  
- الألعاب للصغار و أنا كبيرة يا أطفال.

نعم كبرت يوم ولادتي كما أظن.  
يأتي زعيم طفولتنا حسام وهو يبحث بعيني الجاحظتين هنا و هناك و لسانه يسأل:  
- أين الكبش؟ لم أسمع صياحه يا ميساء.  
أردّ بمقت تسرب لعيني حتى اشتعلتا رعبا:  
- أكلته حيا في الليل، بعدما سلخناه ها ها ها...  
ينظرون لبعضهم بعضا، و الخوف يكاد ينبجس من شفاههم الباهتة، أقوم بفرقة إحدى بالوناتهم و أنا أضحك كمومياء عادت من قبرها، و أقهقه كفارة من مشفى المجانين.  
- ها ها ها...

يردد حسام مهلوعا:  
- اهربوا... إنها دراكولا.  
يتروكني وإلى بيوتهم يفرّون، يتهموني بأنني غولة يهودية ربما مجوسية أو مسيحية.  
أطلق ضحكا و قهقهة و أنا أرى الخوف في أعينهم، للمرة الأولى أتخلص من سهامهم بانتصار مني.

في حارتنا المنزوية في جنبات المدينة الشعبية، أين تحاصرك الثقافة الكاذبة و الرقي المسلوخ من مسمياته العنيفة، هنا بحارتي المقيتة السوداء، عُرف رجل واحد فقط بأنه لا يصلي و يعاقر الخمر لكنه مع ذلك لا ينصب على الناس و لا يسرق ممتلكات غيره، لديه قيمة الخاصة، عاش شبابه بكل فساد وجاء اليوم الذي فيه قرّر المتاب فتزوج من امرأة بسيطة تقبلت عيوبه الشنيعة جميعا، لسنوات لم يرزق بأطفال فقرّر الصلاة و الصيام، لكن ما إن رزق بطفلة اسودت حياته و إلى سابق العهد عاد، فابتلاه الله ممرض تلك الفتاة فغدت عليه شبه مقعدة، تحتاج لأكياس دم أسبوعية لتظل قيد الحياة.

طفلة مكافحة و مجنونة أيضا، للعلم ليست بقبح تصرفات والدها و لا بضعف و انكسار والدتها، إنها جميلة لأنها تحمل دماء نصف سكان مدينتها.  
تلك الدراكولا اللطيفة أنا و اسمي ميساء و أنا بعمر التاسعة و النصف الآن. عشت طويلا مقارنة ببعض أصدقائي بالمستشفى لدي مشاكل بنقص زمرتي O- مما يجعلني عرضة للهلاك. لم يكن أبي يصلي و لا يبال بعبادة الله، همّه هو أن يعيلنا أنا و أُمي، حتى دراستي لا يسأل عنها، فقط يشتغل بما أوتي من قوة و جهد، لنبقى على قيد الحياة، يأتينا بطعام أبتلعه ممغوصة كرها مني، فلا طعم لتلك المذلة التي يتعرّض لها وهو يتحمل عناء حمل أوساخ الناس اللثيمة، و ملزمة فضلات أكياسهم المكدسة عند الحاويات و الأبواب، ينتشل أرغفة الخبز المخضرة فيجعلها بأكياس نظيفة، يأتي بها للبيت فتشرع أُمي في بسطها على كيس نيون مهشم، تعرّضها للشمس الحارقة أيام حتى تجف قطع الخبز فتكدسها في أكياس سميد، و يعيد تحميلها والذي لبيعتها لأصحاب المواشي بأسعار بخسة.

يأتينا بخبز جاف و بعض حبّات البطاطا المشقوقة و المقسومة و الفلفل المريض و الطماطم نصفها فاسد و نصفها غير ناضج، تحضر أُمي الأكل وأنا أطلع كل حياتي المريضة التي أقضيها في انتظار موتي كنهاية سعيدة لبؤسي.  
إذا طلبت منه المال لشراء حذاء أو لباس جديد للمدرسة، يأتيني نهاية النهار مبتسما و بيده بعض الثياب التي صادفها بمزابل الطريق... وهو يقول:  
- إنها جديدة و على مقاسك...

أنبهر مذهوشة و دمع يخنق مآقي، و أحمل كل الرذاذ المنكسر من روحي إلى مهجعي أركض و أنتهي ككل أيام عمري... و أنا سخطا أهمس:  
- ليتني مت لحظة ولادتي...  
تلحق بي والدتي تقول:  
- لا تقولي هذا، والدك لا يملك المال و إلا لن يهون عليه أمرك...  
أرد غضبا:

- لماذا أنجبتوني إذا كنتم لا تستطيعون إسعادي... لماذا؟  
تكاد تبكي أُمي و هي تحاول تبرير فافتنا ثم تغادرنى إليه باكية و شاكية، أعلم أنني حقيرة على مطلباتي الكثيرة بالنسبة لقدرتهما، أعلم أنني قانطة و لم أؤمن بقدرتي أن أعيش بهذا البؤس... أعلم أنني أؤذيهم بكلامي، لكنني أموت و أنا أرى الأطفال غري يلبسون هنداما جديدا، بينما أنا أرتدي ثياب العام السابق بل الذي قبله بسنتين.  
و هاهو العيد أيضا يعود بنفس الشجن، أختبئ بالبيت كجريمة لثيمة من رؤية الفرحة تتطاير بين أقراي في الحارة، أدعي المرض كي لا يجبرني أحد على فتح الباب للمتصدقين ببعض اللحم و العظام و الشحم...

فأمض حقيقة كل عيد، فقد أصبحت عادة في، في ليلة وقوف عرفة أنسطح و أنا أنجاسر النوم بينما تدغدغي أصوات الكباش من جميع أسطح البيوت عند جيرانا، يصادف دوما أننا البيت الوحيد الذي لا يصيح فيه كبش، حتى ظن البعض أننا لسنا مسلمين، لولا شفاعة الخمار الذي يغطي رأس والدتي.  
يطرق الباب ليلا...



صوت حمامة تقف على نافذتها يكسر خلوتها ، تطيل النظر إليها ( نحن كائنات  
وضيعة ، نشتم بعضنا بأسماء مخلوقات لنوجه إهانة ما ، نسرق منهم الحليب والبيض  
نسلبهم قوت صغارهم ، ومن ثم نذبحهم لنأكلهم ونتفاخر بهم على موائد تقطرُ  
خداعاً) .

تعود لذات الفكرة ، ماذا لو كنت قطرة ماء ؟ سأكون مقدّسة حينها أكثر من الملائكة  
.... ملائكة !! ماهو الشيء الذي جعل من الملاك مقدّساً تتساءل ...  
عذراً أيتها الملائكة فأنا من يستحق الجنان والخلود ..

عذراً فأنا أظهر وأنقى ..  
عذراً فأنا أكثر الماء وحناناً

أيها الملاك لا تحقن ولا تشكيني للآله



زوهراب عزيز \_ هولير

فأنت لم تجربِ الوجع ولم تعهد أن تبحث عن قبر من تحب أملاً أن تبكيه يوماً  
بجانب شاهدين تحمل اسم من تقاسمت معه رغيف الخبز والضحكة  
أنت لم تحمل حقيبة مدرسية بنصف وزنك بظهر نحيف ويدين باردتين ..  
أنت لم تقف في طابور طويل لتردد نشيد وطن قد باعك واقتضم رثيتك منذ ولادتك  
، وأصابع قدميك الصغيرة يذرفون دمعاً بارداً يرتشفها جوربٌ مثقوبٌ كذلك الثقب في  
روحي ..

أجبنني أيها الملاك هل عانيت من وجه قشب أوجعك إن إبتسمت؟؟

هل عهدت ألم معدتك إثر نوبة حزن؟؟

هل استفتت يوماً تركض وتصرخ بأسماء من فقدتهم؟؟

هل سبق ومشيت في شارعٍ باردٍ غريب لم تألف أزقته ولا حجارته؟؟

هل رأيت وجه أمك باكياً

هل احتضنت أخاك مقنوصاً ينزف دماً أحمر وأنت تبتسم في وجهه وتقنعه أنه بخير

هل مرّ عمرك ومضت سنينك لتجد نفسك وحيداً يتأكلك العفن والوجع؟؟

عذراً ياملاكي فأنا أكثر قدسية منك ..

فأنت لم تجربِ أن ينتهي حديثك مع من أحببته حباً بحجم الأرض ، دون أن يخبرك  
أنه مازال يحبك ، صدقني ذاك هو الوجع .

أنت لم تجربِ أن تحبس دمعتك في مقلتيك وترتدي ابتسامة تؤملك وتجعل حلقك  
يتشقق

عذراً أيها الملاك فأنت تسكن السماء ولم تجربِ أن تسكن في مكانٍ باردٍ وكلما أشحت  
بنظرك لا ترى سوى جدراناً تقطر لؤماً ..

هل جربت أن تحمل طفلك وتركض ليلاً وحيداً باحثاً عمن يسعفه ..

هل جربت أن تجيب عن سؤال طفلك ماهو العيد يأمي؟؟

صدقني ياملاكي أنت لم تختبر ذاك الألم .

انت لم تثمل باكياً

ولم تمضغ طعامك والدمعة تسقط في طبقك

لم تتأمل أضواء مدينة غريبة ليلاً وأنت تبكي وحيداً والوجع يفتك في جسدك المتهالك  
..

أنت لم تجلس مع عائلتك لتكتشف أنهم باتوا غرباء

لم تشهد نظرات الغربة في عيون من تقاسمت معهم كعكة السمسم والفرش صغيراً  
هل تعلم كيف تقسم نقودك بين لعبة طفلك وبين ثمن دوايك؟؟

أنت لاتعلم مدى صعوبة ذلك هل جربت أن تخبر أحداً أنّ في عينيه وطنك ليتحرك

ويشيع بعينه بعيداً دون أن يخبرك السبب؟؟

أنا من يحمل آلام الأرض ويبتسم .

اعذربي أيها الملاك

منذ أن خلّفت وأنا أبحث عن جناحين لأثبت لك أنني أظهر وأجمل وأقدس منك ،

وأخيراً وجدت جناحي ووقفت أمامك أتحداك .

الفرق فقط أن جناحي في مقلتي .

وأخيراً خيم الليل وأخيراً سينتهي يومٌ آخر ، تشعل ضوء خافتاً ، فهي لا تحتمل الإنارة

القوية تصيبها بصداق مقيت تنظر في زوايا ذل .

تحاول أن تقنع نفسها بأن الصباح لم يأت بعد ، (ياإلهي أنه يوم ثقيل آخر ..  
سأنهض الآن كما البارحة كما من سبقه من أيام من شهور من سنين ، لا أرغب في فتح  
هذه الجفون المثقلة ، ماهذا الغباء لم لا أتوقف عن إعادة هذا الحوار في كل مرة  
( ؟ ) .. وأخيراً تخطت اللحظة وفتحت عينها ، تنظر في سقف الغرفة المعتمنة تراقب  
خيوط الضوء المتسلل من ستارة سوداء كانت محط سخرية من يراها ، ستارة سوداء  
مع نظرة سخرية ، لطالما سعت لإيجاد طريقة لتأخير الصباح وكأنها تتحدى دوران  
الأرض.

تضع يدها على رأسها تحاول أن تكون بخير ، تنهض باحثة عن ثوبها في السرير ،  
كالعادة قد ضاع بين الأغصان فالمعركة كانت طاحنة مع الوسادة في الليلة السابقة ،  
هاهي .. ترتدي ثوبها الأبيض الحريري ، تبعد شعرها المبعثر عن جبينها العالي ، وكأنها  
ملاكٌ باهتٌ ومطرود من زرقة السماء، تجرّ قدميها تفتح الماء وتراقب وجهها في  
المرآة لدقائق (أليس من المفروض أن تكون حدقة عيني واسعة في الصباح ؟) تحدث  
نفسها تراقب تدفق المياه تميل برأسها لتشهد استقامة المياه تحاول أن تمسك القليل  
من الماء ، ترتب أصابعها وتستعدّ ليوم جديدٍ قديم .

تجرّ قدميها الناعمتين (فهي لطالما دأبت على الاعتناء بهما رغم ما تعانیه ) تقف  
تنتظر الماء ليغلي ، أهم حدث في حياتها منذ سنوات هو كوب القهوة ، تنظر للهب  
وتبدأ برحلة الأفكار اليومية .. ( النار هي أعظم اكتشاف في تاريخ البشرية ) تحدث  
نفسها ، تبتسم وتقول : والنبيذ أيضاً..

تجلس في مكانها المعتاد ترتب ما كان على الطاولة أمامها تضع كوب قهوتها وتغمض  
عينها ظناً أنها ستشتم رائحة القهوة بشكل أقوى ، تمسك بسجارية تمنع النظر بها  
قليلاً قبل إشعالها ، ترتشف كوبها ببطء وتلتصق تلك السجارية بين شفيتها لتشهيق  
نفساً طويلاً وكأنها شهقة فرس لحظة عناق فارستها ، تبتسم وتقول كيف يستطيعون  
ارتشاف القهوة دون أن يدخنوا ؟ مساكين لم يختبروا هذه اللذة .. تختفي الابتسامة  
( في يوم ما كان قتات السكر على تلك الشفاة بدل السجارية ) تعرج مع دخان تبغها  
المتصاعد ترقبه باستهزاء .. تنظر لتلفازها الكبير تبحث عن خبر ما ...عله يضيف

جديداً، عبث ، لا فائدة ، أغبياء ، تبأ لكم ، تبأ لكل شيء ... كالعادة ذات الشنائم كل  
يوم ، كل صباح.. تمّدها لذلك الشيء الصغير الذي تممته ، تضئ الشاشة الصغيرة ..  
ومانفعلك أنت أيضاً ؟ ( تحدث هاتفها المحمول ) تفتح معرض الصور تنظر إلى صور  
من رحلوا ، آخر الراحلين كان طفلها تنظره بحرقة تتنفس نفساً طويلاً تتجاهل رسائل  
أصدقاء قد رحلوا أيضاً ، تكمل قهوتها ومزيداً من التبغ .....

تمضي الساعات وهي تقرأ ما حفظته لشدة تكراره ، تقتل الصمت بقليل من الموسيقى  
.. تحاول أن تأكل وغالباً تفشل ، تقف أمام المرآة التي تتوسط الجدار تمنع النظر في  
ذاك الوجه الشاحب وتردد ( يوم ما كنتُ جميلة ) .

تعود إلى ذاك المتكأ الذي اتخذ شكل جسدها تراودها أفكار غريبة ..

لم أخلق ذبابة؟؟

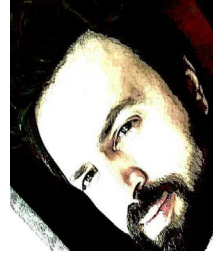
كانت لتكون دورة حياتي ستة أيام !!

تضحك بشكل هستيري عندما تذكر قول أحدهم لها أنه يعلم بما تفكر .

### محمد درويش - دمشق

ياأخذني إلى عينيك  
شوقٌ قديمٌ ..  
وبقايا قلب  
في هواك تعذب  
تأخذني أغنية مجنونة  
وقصائد حبّ كلماتها لم تكتب ..  
وخيال تمرّد على الألحان  
ومن سجن الحروف  
تسرّب  
يانغمة عشق  
تهمس في سمعي  
فأطرب ..  
يانسمة صبح  
تلهو بقلبي .. وتلعب  
ياأخذني إلى عينيك  
ليل طويل  
وأضغاث أحلام  
في الدجى تتقلب ..  
وذكريات كانت في الأمس  
من صوتنا أقرب ..  
تأخذني جراح  
تلهث كالخيل  
خلف الحب  
ولم تتعب ..  
وعيون جفت مآقيها  
وشفاه  
من دمعها تشرب  
فلاتعجبي يا صغيرتي  
من صمتها  
وأحرى بعينيك  
من غرورها أن تتعجب  
ياأخذني إليك  
هوى لم يكن بخاطري  
وكنت  
من ظلّه أتهرب ..

في بلاد تعيش ردتها منكسرة في عواطفها  
التي احالتها للشتات  
من شتاتي انكسر مثل البلاد  
على كره قد يعني الخير ولا أعلم  
أو حبّ قد يعني الشر ولا أعلم  
فنصير يا حلوتي عقداً من رغبة  
على صدر الأمل ...



### عيناك

### وسام الفجر .. درعا

عيناك انكساري  
ندى على زجاج  
عيناك لجوء الروح  
لديار العاطفة ..  
دياري القاسية  
كلحظة تجمّد  
ما عادت تنفع  
للتابع الفصول  
على هيئة حياة  
دياري الظالمة نفسها  
والظالمة أحيائها  
ما عادت تصلح  
إلا لريح تكشط صداً  
الغضب على حناجر  
لم تتقن الزعيق  
ولم تسمع انتحار البلباب  
فضاعت كغراب دفين  
عيناك انكسار لذيذ  
كسكر على وجه كعكة  
عيناك انكسار اللون  
في تجليه روحا  
كأحمر شفاه على شفتين  
يقولون: إذا خرج عن اثنين ضاع  
يقصدون السر  
وأقول إذا خرجت على شفتيك أضيع  
شفتاك  
سر استمرارية الشعر  
لن أخرج عليهما  
ولاتتريب في رحلة الردة  
نحو نهديك

### حين تشاؤفت



### عايد سعيد السراج

تشاؤفت لحظاً وهجاً وما بسطت لها اليدين  
كنت مهموماً  
فانساب نهرٌ من أصابعي  
ودنوت أنقب ما تحدّر من شفيف الماء  
وأرودُ معصم سرّها  
وما رشّشت الماء إلا مطهراً أثوابها  
فدنوت منها مازحاً لغمازتيها  
متأبطاً زمزمات غدير الماء  
فتكوّرت أحزان صمتي  
كي ألمّ شعابها  
وما دنوت من البراءة  
فنطّ الحجل البرّي فوق لسانها  
فارتوت روعي بالهديل، فغفوت ...



كأنها لأول مرة

مصطفى أوسي

البارحة  
صرت أخطو إليك بخفة السارق  
بحيلة الثعلب  
وصلت صورتك  
مسحتُ بأصبع واحدٍ  
ملامحك كلها  
و أخذتُ أبكي من وراء الهاتف  
رغم أنكِ تبسمين  
ابتسامة  
تجبر خاطر كل مارق .

البارحة  
صارت ندوبي تُمطر داخلي  
بغيم وجهك الآفل  
اليوم  
امتلاّت بكِ حدّ الطفح .



البارحة  
شدّ رسغي  
زئار خصرك .  
لفحني هواء رطب عالق في الصورة  
كان ينشد بصمت  
كان سعيداً  
كان منطوياً حولك  
و نصفه هامد  
قبل أن تكسري الظلّ وتخرجي نحوي  
من جديد .

مرايا أكتوبر

إياد الخياط

بهمسها أعلم الأشياء لو رحلت  
بصوتها أشتكي لليل و الشجر  
فيا نواةً خلقت بيننا صنما  
حياته تخلق الأحجار في قدري  
من صرختي كنت أخفي صوتها أملا  
أن تلتقي اللبوة الحسناء مع النمر  
لأن في أسدي عيب مشى شللا  
متى لقا اللبوة الحسناء مع النمر  
ما زال في أسدي حدّاً أتى ضررا  
متى دم النمر يمشي سارقاً ثمري  
لأن شكّ السباع تحمل الهدما  
و شكّ نمري على دفاتر الحجر  
نقوشه نقشت جنونه عبثا  
ما زال في قهوتي ( السباع في سفري )  
بهمسها أعلم الأشياء لو رحلت  
ما زال في بليلي أكتوبر البدر  
ما زال يحلم أن يعيش في بلد  
يوماً بها ينتهي الخروف في الصغر  
ما زال يحلم أن يعيش في بلد  
حيوانه يعشق النبات في القمر  
ما زال يحلم أن يعيش في بلد  
فيه العشاق صخور في دجى التمر  
بهمسها أدرك الأوهام إذ هربت  
يا ليتها حامل الجنين في سفري  
ما زال بيتي على الغرام وحش دمي  
ما زال يحلم أن يعيش في الشجر  
ما زال يحلم أن يعيش في بلد  
جماده يعشق الإنسان في القمر

Peyîmana nû



*Roni Sofi*

Payîmana sosin û sorgulan  
Nameyên ji bilbil û gulgenima  
Bi asoyên fere  
Mîna tîrêjê rojê  
Mîna ronahîya hîvê  
Bi sivikîya bayê sibê  
Têxînim dilê wan nifişê nû  
Nameyên azadîyê  
Nameyên xweşîyê  
Nameyên evînê  
Hûn nifişe nû  
Kesan bi guhêrin  
Ewran belakin  
Berif û barana azadîyê bibrînen  
Bûnêrîneke  
Nimûneyî avakin  
Dilê hezar salî bi êş dermankin  
Nifişê nû hûn roya nûne  
Baskê kevokên azadîyêne  
Tarîtiyê bikin ronahî  
Xewnan wergrînin rastîyê  
Girêkên kor vekin  
Nû jînê xuyakin  
Bi tîpê keroşkan binivîsin  
Li hev belakin

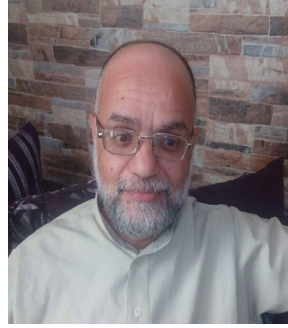
Ey xweda li te mizgînî be!



*Rêzgar Hîso*

Ey xweda li te mizgînî be ! dîsan derdekî  
dîn li me hat kutandin!!  
dîsan kuştin û penaber kirin  
dîsan şewat wêran kirin  
dîsan gund û bajar hatin bombebaran kirin  
Dîsan qîreqîra qêrîna dayika ber ve esîman  
bê guh diçe  
Ey xweda hêj axa di bin lingên şehîdên Ko-  
banê hişk nebû ye  
Ey xweda!! hêj rondikên  
dayikên Kobanî û Şengalê neçikiyaye Ey  
xweda !!  
Ey xweda li te mizgînî be..  
Berê Şengala birîndar bû duh Kobanî ya  
aram bû û iro jî “EFRÎN a zeytûna şîn e,  
Dîsan hatin romên reş qirêjiya dîrokê hatin  
welatê rojê .  
bi keleşên xwe yên zingar kiritî bi pîre-  
bokên xwe yên ji pola bi tang û tifîng a xwe  
û bi balafir lêskerên xwe hatin welatê rojê  
welatê şêran Welatê Arîn û Avesta .. welatê  
ku şehîd tê de hebe nakeve tu carî nakeve.  
U dagirker nabe.  
Welatê ku laşê zarokan di erdê gul in û li  
ezmên de sembola in tu carî nakeve û dê her  
û her bi şerkeve  
Lê baş bizanibin  
Îro xwîna xwîn!! Di pozê me de şewata  
xêretê û di dilê me kulmek derd hê.  
Ey xweda  
Zarokên me kuştin û birîndar kirin dilê day-  
ikên me tije derd û axîn kirin .ey xweda li te  
mizgînî be!  
Baş bizanibin hovno..  
Hûn çendî pir bin  
Em jî we pirtir in  
Hûn çendî xedar bin  
Em her dem bi aqilin?  
Berî we pir li me bûne hov

Ataturk û iskenderê pûç  
Bipirsin ji kemalan û ji kolosên bi qoç  
Em we dînasin hûn in, ROMê pûç  
Bes e, Tirkî sînora me ji sînora we cuda ye  
Miletê me dev ji we ber da ye  
Biratî di nav me û we de nema ye  
Bes e Tirkî em ne kole ne  
Çima hûn me dikin koçer  
Û me belav dikin li her der  
Çima hûn me dikin penaber û gund û ba-  
jarên me li xwe mukir dikin dest didin  
ser!  
Ma çima hûn bi ser me de dikin qêrîn û me  
davejin nav çar dîwarên bi xwîn  
U dilê dayikan dişewitînin disotin û dikin  
ahîn  
Ma çima hûn Zimanê min qedexe dikin!!  
U dibistanên me bi ser hey de hildewşînin  
û zarokan bê Ziman dihêlin!!  
Ma çima hûn navdarên me tune dikin û bin  
ax dikin  
Û li ser erdê payeker û dezgehên wan xerab  
dikin!  
Çi ye hûn ser me de har bûn e !  
Kurd hemî bi destên we wêran bûn e .  
Ma ev ne axa me kurdan e  
Gelo ev ne Kurdistan e!?  
Bipirsin ji dîroka hezar salan em kîne??  
Bipirsin ji çîya û kevir û zinaran , kurd  
kîne?  
Em mîtanî ne him mîdî ne  
Ezîdî û Zeredestî ne  
Baş bizanibin em hemî Kurdistanî ne....!  
Em Zarok û neviyên melayê Cizîrî ne  
Û pênuşa di destê Ehmedê Xanî ne  
Em pêşmerge Berzanî ne  
Leşkerê azadiyê şûnwarê Simko'yê Şikakî  
ne em  
Li Ararat hêza ihsan Nûrî ne û li Mahabadê  
em hemî dengê Ferînaz û Qazî...!  
Belê em çakûkê li ser milê kawayê hem-  
demî ne  
Em qêrîna mezlûm in û bi hêvî ne  
Em Ala Kurdistan in her dem li bilindîn e  
Em gêrîla yê çîyayê ne



تأملات

زيد الطراوي . . الأردن

يا حبّ أطلّق نبض قلب الزنبقات  
يا أيّها المكتوب في الأوراق  
كن في واقع الدنيا سماءاً للهديل  
و الطائر السوّاح ينشر عطر زقزقة  
بلا ملل و يحترف الرحيل  
في كل أرض أو سماء ظلّ أمنيّة تغالب سهم صياد  
يجازف بالحياة  
فتفيض منها السوسنات  
فافتح عيونك للنهار  
و حلمك المغمور بالصفح الجميل  
نور و أشعة و موج غاب في دنيا السبات  
و الأرض غرقى بالأريج و لا شراك يقض مضجع قبرات  
لا قطع للأشجار تثمر في البيوت  
و في الطريق و في متاهات السبيل  
يا كلّ من في الأرض لا تستسلموا  
فالغيث آت  
في كل يوم جدّدوا آمالكم بدم جديد  
و لتقلع الأوهام من قلب الحكايات  
التي نسجت على رثة الصهيل  
فالشعر يجتاز المآسي بالبروق  
و يعتق القمر العنيد

## قراءة في رواية الغريب • البير كامو •

سربند حبيب

الجزء الثاني : يحتوي على خمسة فصول من المعاناة والأسى والتفكير في اللاشيء عندما يتوقف الزمن لديه مابين السجن والمحكمة إلى تلك النهاية المأساوية . يألف مارسو حياة السجن وتصبح تلك الزنزانة مع مرور الوقت كأنها بيته ، ولكن أفكاره الطليقة والحرّة التي كانت تنتهي به على الشاطئ وفي البحر ومع صديقه ماري ، تضمحلّ مع الوقت لتصبح أفكار سجين عادي فيقول : فكرت كثيراً آنذاك أنّهم لو تركوني أعيش في جذع شجرة يابسة من غير أن يكون لدي ما يشغلني سوى النظر في زهرة السماء فوق رأسي لاعتدت ذلك شيئاً فشيئاً ، كنت سأنتظر مرور الطيور و التقاءات الغيوم ، ويتذكر قول أمه : ” الأمر ينتهي بالإنسان إلى التعود على كل شيء ” كان مارسو يقضي على ضجره بالتذكر وخاصة اشتهاه الأنثى فقد كان يتذكر جميع النساء اللواتي عاشرنه على قلاتهن وهملأ زنزانه بوجوههن لدرجة يفقد توازنه أحياناً ، وتمضي الأيام والشهور ويتواتر النور والظلام دون أن يبقى لأسماء الأيام من معنى في حياته . بعد اعتياده على السجن لا يبالي من حكم المحكمة أبداً ، فالسجين عادة عندما يدخل قاعة المحكمة يشعر بالذعر والخوف ، ولكن مارسو على العكس تماماً فعندما يساله ذاك الدركي عن شعوره بهذه اللحظة وعن خوفه من الحكام فيجيب : أنا لا أخاف لأنني لم أعش هذا الشعور من قبل بل مايمهمني على نحو ما أن أشاهد محاكمة . وتكمن عبثية ولامبالاة مارسو عندما يصف قاعة

المحكمة بمترق فيقول: إنني أمام مقعد ترام وجميع هؤلاء المسافرين الغفّل يراقبون القادم الجديد ليلاحظوا تفاصيله المضحكة . إن ” كامو ” لا يفرّق بين الموت والقتل ، فهو يعتقد بأن جميع المصائر متساوية لأن النهاية هي العدم ، فحين يسأله القاضي عن سبب القتل يجيب بكل بساطة ( الشمس ( السبب المادي المباشر لا أثر فيه لآية قيمة أو اختيار أخلاقي ، فالإجابة هنا جدية أكثر من أي مبرر أخلاقي آخر وهنا تكمن قمة العدمية عند ” كامو ” أي ينعدم المعنى بانعدام الأخلاق ولا وجود لشيء اسمه الضمير الإنساني ، وهنا نرى بأن ” ألبير ”

لا يبرّر القتل بل على العكس يوضّح بأن القتل ليس له أي مبرر أخلاقي وذلك بسبب عدم وجود أخلاق مطلقة وفقاً للعدمية . بعد صدور حكم الإعدام يجد مارسو عالمه الحقيقي الشبيه به ، عالم اللامبالاة والعدمية ويصبح سعيداً ويتمنى حضور الكثير من المشاهدين يوم تنفيذ الحكم ( الإعدام ) . هنا يصوّر لنا ” كامو ” حياة إنسان صادق بريء وغريب عن هذا العالم يعيش الحياة كما يريد هو وليس كما يريد الآخرون . وبهذا يربط ” ألبير كامو ” بين فنّ الرواية وتأليف كتاب في الفلسفة ، فهذا العمل يتناول فكرته دون أن يوضّح ذلك في القصة بشكل مباشر أو أن يحشر أفكاره بطريقة فجّة ، ولكنه قام بتجسيد ذلك في المواقف والحوار والشخصيات التي تشرح لنا العالم من خلال هذه الأفكار وهي العدمية التي جعلت من بطل الرواية رسولاً .



مراسم تشييع الجنازة كأنه شارك في حفل زفاف، والأكثر من ذلك خرج مع صديقه إلى السينما لمشاهدة فيلم كوميدي ، وهنا يبرز بشكل واضح لامبالاته ، ويستمر ذلك ويتجدد بشكلٍ لامتناه في تفاصيل حياته اليومية مع أصدقائه وجاره العجوز مع كلبه النتن، ومع حبيبته ” ماري ” بشكلٍ خاصّ فحين سألته في أحد الأيام بعد عناق ساخن (هل تحبني؟؟) وتريد الزواج مني؟، فأجاب مارسو : ” نستطيع أن نتزوج إذا كنت تريدني، ذلك بلا شكّ لم يكن يبالي بحبّها ، وتستمرّ ماري في حديثها إذا لم تكن تحبّني فكيف ستتزوجني؟ فيقول : أننا نستطيع الزواج طالما هي رغبتك !! ويستغرب ماري من تفكير مارسو ونظرتة العبثية في الحياة .

ينتهي الجزء الأول بقتل ذاك العربي وبدخول مارسو السجن .



نزار الاحمد .. نسا



أنا وحرية الغجر

نادرة هكاري

حينما كانت تموء القطط الليلة في أزقة دمشق الضيقة، مفسحة للصدى  
الناغم أن يشبق نافذتي الصغيرة بالكثير من الأسئلة  
أي نصف يموء داخلي والذي يتناهشني إليه بعدما ألقى رجل عربي بنطافه  
في رحم كردية خرجت عن كوابني عروساً صغيرة وبيّمة؟  
كان علي أن أعبد لنفسي طريقاً بينهما كي لا أصاب بالهشاشة القومية، كي  
لا يأخذني قفر الأجوبة إلى ظمأ العقائد فأرتوي من كل كأس نصف..  
فملأت دمي بالكحول العفرينية وأغاني الجبال الحزينة التي تفتش حبال  
الموت حيث لا صوت يدلي للصغيرة نارها الرمز، وأطلقت سراح البداوة في  
عيني حتى لا أصادف خيلاً هجينة يغريني صهيلها الصناعي في اللحاق  
بركب السائرين إلى الثارات والموت المقدّد.  
وصارت لعنتي التي رُجئت بها أنني لا هناك ولا هنا، وكلما شبت نار بين  
هنا وهناك أتلظى بها مرتين زيادة عن الذين يحترقون بها .  
هلا شققتم صدري قبلاً كي تجدوا به الإنسان على سجيته، يناصر كل  
مظلوم في هذه الكرة الصغيرة وسط كواكب صماء يقض مضجعها بأصوات  
الرصاص والكراهية، أنا كردي حين يأتي حاقد كي يقتلع زيتوني المعبّد  
بالعرق والدموع ليثأر من حقّي بالحياة، وأنا عربي حين يأتي غاز كي  
يحيل بيتي الصغير الذي شيّدته من شحّ لقمتي إلى ركام، وأنا رقيق الريح  
تحمل لي المواويل الحزينة ولا تسلم عن خفق قلب مما أنت مشغول؟ وما  
الذي عقدته هذي الحرب على يدك ترسمان للحب وللحياة؟ هل في الحب  
من عربي وكرد؟

إن الأرض تتسع للطالح لكنّها ضاقت بنا كما تتضاءل القبلّة على  
فم بارد ولم يعد في الشمس من أحجيات إلا الرمل على مالح جرحنا  
المفتوح، ويسألني حطاب غبي: أنت كردي؟ لا سيدي أنا لست كردياً وبيّسم  
كما شرطيّ يقبض غلة اليوم من المارين بدرّاجته "النارية"  
أعاجله بما لا يشتهي سمعاً: كذلك لست عربياً، فيقطب حاجبيه ويرفع  
للسماء يديه يريد أن يهوي بفأسه..  
أنا إنسان، ألا يرضيك أنني إنسان؟ لم يعجبه ذلك، فهو بها ومضى.

ياليت أفقي كان بسعة أفق الغجري ..  
ورأيت الدنيا من خلال منظاره..  
لعشت حياتي سعيدة أبد الدهر ..  
تكفيني كسرة خبز وحبّ رجل ..  
عربة تنقل أمتعتي ..  
كلّ الفضاءات ملك يميني ..  
فأنا حرّة أستمتع بحياتي ..  
برقصة وموسيقى ..  
وقبلّة أسرقها من حبيبي ..  
نعم نحن أحرار ..  
لكن تين نحن من حرية الغجري ..  
عندما تطغى الأحزان والآلام على حياتي ..  
أتمنى أن أعيش في فضاءٍ غجريّ ..





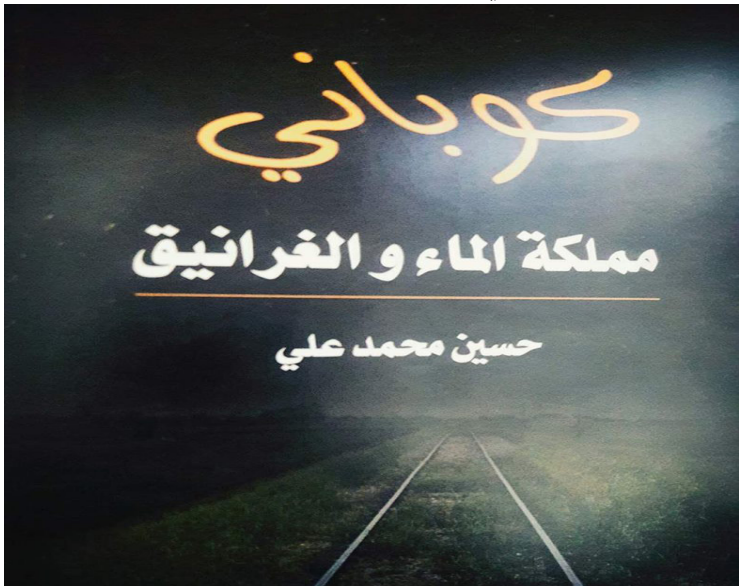
## كوباني مملكة الماء والغرائق

صدر حديثاً الكاتب **حسين محمد علي** كتابه الأول بعنوان "كوباني مملكة الماء والغرائق" الكتاب من القطع الوسط يقع في 172 صفحة، يسرد بأسلوب أدبي جميل سيرة كوباني، ويمكن اعتبار الكتاب قصيدة روائية فيه كل تشكيلات الأدب من سرد وصور وفلاش باك وشعر وخواطر. وهذه مقدمة الكتاب للشاعر شادي إسماعيل

أيها القارئ: هنا - في هذا الكتاب - حاول أن تقرأ بقلبك واخلع عقلك في الصفحة الأولى ستري جبل مشيمة كوباني يزامن سكة الحديد، ستري الأرمن يلوذون بكوباني من شر ذئاب الترك الرمادية وقد تقوست أرواحهم من حمولة الدم والذكريات و ستراهم يزرعون حبهم هنا نهضة: صناعة وتجارة وزراعة وخدمات ستمر حتماً بمقاهيها وقد تستفرق رائحة القهوة فتتضم إلى جلسات لاعبي الورق والنرد وتسي لعبة الكتابة ستمر بال (gol) وتشرك بزرق السماء ستمشي بين حقول القمح وأنت تمضي إلى المدرسة وربما تتذكر كيف كنت تستمع صوت الأذان ومدفع رمضان وتبادل الجيران للطعام ستكون شاهداً كيف نهض السياسيون من العدم كما يقف غزالٌ وليدٌ على قوائمهم ستسهر على فناديل الكاز وتكون شاهداً على ولادة الكهرباء ستزور قبور الأرمن والكردي تشارك في طقوس الكنيسة.

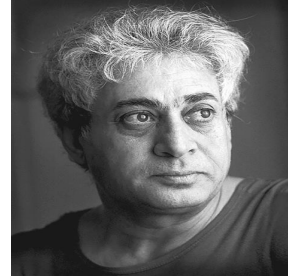
في هذا الكتاب يؤرخ أستاذنا حسين محمد علي بمنهجية الحب والألم المفصلات الوجودية والتاريخية في حياة كوباني، هو المتلبس بها حياً لأكثر من خمسة وستين حريقاً وماء يؤرخ لها كم كانت تموزاً للطيبيين وكيف صارت ميدوزا للغرباء والإرهابيين يحاول أن يسقط كوباني عمودية على مدار الروح ليخاطب القارئ: ها ميراثك نافراً من سطور الكتابة....ها ميراثك من صور من رحلوا وها وجوههم تطرق باب كينونتك ليخبرك: ما كنت لو لم يكونوا يمضي معك في أجواء شعرية ويأخذك من وقتك ويقول لك ما شاء دون حواجز إسمنتية هكذا بسلاسة الماء.

أيها القارئ: هاك سيرة كوباني .



## الغزلية الكبرى

.. مقطع من ديوان الغزلية الكبرى



بقلوبٍ  
أو  
من  
دونها يختلسن من الله حظوظ الهوى.  
عاشقات هُنَّ،  
بقلوبٍ  
أو  
من  
دونها.  
لا تشروخ الشروح جُنَّت أنْ إلا ستوفي من أو بقلوبٍ، الهوى حظوظ من  
المُختلس هذا، الشأن في  
الأرجحين؛ أرجح على يُعتمد سبُّك ممكن؛ ذا كل ممكن. دونها. بالمعاني للنزوح  
الطرق الأديان في تعديل  
إلى شفير لزومها. هُنَّ يتدبرن هذا تدبير السُحب مجازاتها. وأنا؟ مالي؟ بقلبٍ،  
أو  
من  
دونه أختلس من الله حظَّ العاشق بلا  
تدبير يُعتمد إقناناً، كي أرتجل الصعود مثلهن في قبلة إلى متاجر الأبد وأسواقه.  
بقلبٍ،  
أو  
من  
دونه الآثار كلها تُحتوش - الآثار القلوب طريحة في معاصرها، والآثار الزفرائُ  
من أحمال المواعيد.  
راهنك كما راهن. لا يخفى ذلك مُدِ المعجزات هي هي كالمراودات الصخب  
بقلوب في الرهان على  
ملهن. لكن ما الرهان إن كُنَّ جَمَعَنَ الجياد كلها في أرقِ العاشقات؟ بقلبٍ،  
أو  
من  
دونه تُستدان زفرة العاشق. بقلبٍ،  
أو  
من  
دونه، أجهن يتفهمن أعذار الحقائق،  
ما أثناهن، من قبل، نقد النبات مجازفة الزرقه بأحكام الأخضر،  
وأعذار نوافيرها.  
ولا توضيح توسلته من انقسام الجبل على إرث السهل،  
ومن مقاضاة السُحب للرعدي على نقضه هدنة البرق،  
ولا تلمس باعثاً على شكاة النهر من حجارة المجرى تدقيقها في أدب الماء.  
يتفهمن إفراط المنخفضات في حياتها،  
ورعونة المحتجب في حجابها،  
ورصانة وصف المعقول بريئاً يتولاه العدم عن لسان التابل الأول في مأكول  
الإنسان.

سليم بركات

رئيس التحرير: جان بابير \_ هيئة التحرير: سربند حبيب - روني صوفي